

A1.9.1 Dialogue: Changer un jour de travail

A1.9.1 Dialog: Einen Arbeitstag ändern

🔊 <https://app.colanguage.com/de/franzoesisch/dialoge/changer-un-jour-de-travail>

Deux collègues discutent d'un échange de jours de travail afin d'ajuster leurs disponibilités cette semaine.

- Antoine:** Bonjour Sophie, tu peux me remplacer jeudi ?
- Sophie:** Jeudi ? Oui, je peux travailler ce jour-là.
- Antoine:** Super, alors je prends ta place mardi.
- Sophie:** D'accord, mardi ça me va.
- Antoine:** Tu préfères que je te remplace le matin ou l'après-midi mardi ?
- Sophie:** Le matin, c'est mieux pour moi, je dépose mes enfants à l'école l'après-midi.
- Antoine:** Tu as besoin d'aide d'autres jours ?
- Sophie:** Pas cette semaine. Peut-être la semaine prochaine. Je te dirai si j'ai besoin.
- Antoine:** Parfait, je vais parler du changement au manager.
- Sophie:** Très bien, je note. Tu as déjà demandé tes congés pour juillet ?
- Antoine:** Non, pas encore. Je le ferai ce soir.
- Sophie:** Oui, dépêche-toi, c'est la dernière journée pour les demander.
- Antoine:** Ah oui, c'est vrai ! Merci beaucoup !
- Sophie:** Je t'en prie. À demain !

Zwei Kollegen besprechen einen Tausch von Arbeitstagen, um sich diese Woche an ihre Verfügbarkeiten anzupassen.

- Antoine:** Hallo Sophie, kannst du mich am Donnerstag vertreten?
- Sophie:** Donnerstag? Ja, ich kann an diesem Tag arbeiten.
- Antoine:** Super, dann nehme ich deinen Platz am Dienstag.
- Sophie:** Einverstanden, Dienstag passt mir.
- Antoine:** Bevorzugst du, dass ich dich am Dienstag morgens oder nachmittags vertrete?
- Sophie:** Morgens ist besser für mich, ich bringe meine Kinder nachmittags zur Schule.
- Antoine:** Brauchst du an anderen Tagen Hilfe?
- Sophie:** Nicht diese Woche. Vielleicht nächste Woche. Ich sage dir Bescheid, wenn ich Hilfe brauche.
- Antoine:** Perfekt, ich werde mit dem Manager über die Änderung sprechen.
- Sophie:** Sehr gut, ich notiere es. Hast du deinen Urlaub für Juli schon beantragt?
- Antoine:** Nein, noch nicht. Ich werde es heute Abend machen.

Sophie: *Ja, beeil dich, heute ist der letzte Tag für die Anträge.*

Antoine: *Oh ja, stimmt! Vielen Dank!*

Sophie: *Gern geschehen. Bis morgen!*

A1.9.1 Changer un jour de travail

A1.9.1 einen Arbeitstag ändern

<https://app.colanguage.com/de/franzoesisch/dialoge/changer-un-jour-de-travail>



Exercice 1:

Questions de discussion

Instruction: Discutez des questions après avoir écouté l'audio ou lu le texte.

1. Quel jour Antoine ne peut pas travailler ?

.....

2. Antoine a-t-il posé ses vacances ?

.....

3. Quelle horaire fait Sophie pour remplacer Antoine ?

.....

4. Comment s'organise le travail dans ton entreprise ?

.....

5. As-tu déjà posé tes prochaines vacances ?

.....

